



## Эдиционные задачи публикации переписки Ф. М. Достоевского: проблема источников

Л. В. Алексеева

*Петрозаводский государственный университет  
(г. Петрозаводск, Российская Федерация)*

e-mail: lempi@mail.ru

**Аннотация.** Исследователи эпистолярного наследия Ф. М. Достоевского признают историческую ценность переписки как достоверного источника, помогающего выстроить подлинную биографию писателя. Письма Достоевского являются не только биографическим источником (тем более что писатель не вел дневника и не оставил воспоминаний), но и частью его литературного наследия. Традиция публикации писем Достоевского имеет давнюю, 140-летнюю, историю. С 1880-х гг. были реализованы разные типы изданий писем: отдельные публикации, в составе сборников, полных собраний сочинений, в научных статьях. В настоящее время исследователи издали и прокомментировали все известные, сохранившиеся в автографах письма Достоевского. Со временем учеными была осознана и ценность адресованных ему писем. Появились комментированные публикации отдельных писем корреспондентов, тематических групп и эпистолярных циклов переписки. Перед исследователями встала задача систематизации всех писем и подготовки комментированного издания переписки Достоевского с его корреспондентами. В отечественной эдиционной практике сложилась традиция публикации переписки классиков XIX в., примером которой может служить переписка А. С. Пушкина, не раз переиздававшаяся. Несмотря на имеющийся опыт подобного рода изданий, эпистолярное наследие Достоевского не было опубликовано в виде полного свода двусторонней переписки. Его подготовка ставит перед исследователями множество вопросов. В статье обозначены эдиционные задачи, возникающие в процессе осуществления издания переписки, и предложены возможные пути их решения. Работа над изданием всего творческого наследия Достоевского в авторской орфографии и пунктуации ведется в рамках Полного собрания его сочинений (Канонические тексты). В отношении эпистолярного наследия писателя эти задачи отчасти реализованы в виде электронной публикации писем Достоевского и его корреспондентов на сайте Петрозаводского государственного университета Philolog.ru. На данный момент она содержит большую часть писем, выверенных по рукописным автографам. В перспективе — публикация научно комментированного свода переписки. Электронная форма публикации дает возможность вариативного и многоуровневого представления эпистолярия Достоевского, тем самым решая многие эдиционные задачи.

**Ключевые слова:** Ф. М. Достоевский, текстология, эпистолярное наследие, письмо, переписка, корреспондент, диалог, эпистолярный цикл, атрибуция, эдиционная практика

**Благодарность.** Исследование выполнено за счет гранта Российского научного фонда (РНФ, проект № 24-18-01075 «Эпистолярное наследие Ф. М. Достоевского и его корреспондентов: источники, атрибуция, текстология (1867–1875)», <https://rscf.ru/project/24-18-01075/>).

**Для цитирования:** Алексеева Л. В. Эдиционные задачи публикации переписки Ф. М. Достоевского: проблема источников // *Неизвестный Достоевский*. 2024. Т. 11. № 4. С. 5–29. DOI: 10.15393/j10.art.2024.7721. EDN: TWHTVN

Original article

DOI: 10.15393/j10.art.2024.7721

EDN: TWHTVN

## Editorial Tasks of Publishing the Correspondence of F. M. Dostoevsky: Source Problem

Lyubov V. Alekseeva

*Petrozavodsk State University  
(Petrozavodsk, Russian Federation)*

e-mail: lempi@mail.ru

**Abstract.** The researchers of F. M. Dostoevsky's epistolary heritage recognize the historical value of correspondence as a reliable source that helps build a genuine biography of the writer. Dostoevsky's letters are not only a biographical source, especially since the writer did not keep a diary and did not leave memoirs, but also a part of the writer's literary heritage. The tradition of publishing Dostoevsky's letters has a long, 140-year history. Since the 1880s different types of letter publications have been implemented: individual publications, as part of collections and complete works, and in scientific articles. Currently, the researchers have published and commented on all known Dostoevsky's letters preserved in autographs. Over time, scientists also realized the value of letters from correspondents addressed to the writer. Commented publications of individual letters, thematic groups and epistolary cycles of correspondence appeared. The researchers faced the task of systematizing all letters and preparing a commented publication of a unified set of Dostoevsky's correspondence. In Russian editorial practice, a tradition has developed of publishing the correspondence of the 19th-century classics, an example is the correspondence of A. S. Pushkin, which has been reprinted more than once. Despite the experience with this kind of publication, the epistolary heritage of such an outstanding 19th-century classic as Dostoevsky has not been published in the form of a complete set of correspondence, including letters from correspondents. Its preparation poses various many questions for researchers. The article identifies the editorial tasks that arise in the process of publishing correspondence, and proposes possible ways to solve them. The work on the publication of Dostoevsky's entire creative heritage in the language of the 19th century is carried out as part of the publication of his Complete Works in the author's spelling and punctuation. In part, these tasks were implemented through electronic publication of letters from Dostoevsky and his correspondents on the website of Petrozavodsk State University Philolog.ru. At the moment, it contains most of the letters, which are verified by handwritten autographs. In the future, a scientifically commented set of correspondence is slated for publication. Electronic publication allows to offer a variable and multi-level representation of Dostoevsky's epistolary, thereby solving many editorial problems.

**Keywords:** F. M. Dostoevsky, textual criticism, epistolary heritage, letter, correspondence, correspondent, dialogue, epistolary cycle, attribution, editorial practice

**Acknowledgments.** The research was carried with the financial support of the Russian Science Foundation (RSF, project number 24-18-01075 "The Epistolary Heritage of F. M. Dostoevsky and His Correspondents: Sources, Attribution, Textual Criticism (1867-1875)", <https://rscf.ru/project/24-18-01075/>).

**For citation:** Alekseeva L. V. Editorial Tasks of Publishing the Correspondence of F. M. Dostoevsky: Source Problem. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2024, vol. 11, no. 4, pp. 5–29. DOI: 10.15393/j10.art.2024.7721. EDN: TWHTVN (In Russ.)

---

Открывая в 1928 г. «Предисловием редактора» издание писем Ф. М. Достоевского, А. С. Долинин констатировал тот факт, что из неопубликованного литературного наследия писателя наиболее неблагоприятно дело обстоит с его письмами и что «положение их гораздо хуже положения автографов — планов и вариантов его художественных произведений» [Долинин: 1]. Обобщая свои наблюдения, возникшие в процессе изучения и подготовки к публикации писем Достоевского, исследователь подчеркивал историческую ценность эпистолярного наследия: «В сущности это единственный более или менее надежный источник, на основании которого можно строить хотя бы подобие доподлинной жизни писателя. Конечно, с точки зрения исторической достоверности и этот источник далеко не безгрешен и всегда нуждается в проверке <...>. Но все же в сравнении с другими материалами, в особенности с мемуарами, которым обычно так наивно доверяют и пользуются ими большей частью некритически, только они, письма, могут служить известной опорой для того, чтобы осторожной рукой возводить сложнейшее здание его биографии» [Долинин: 33].

Письма — исторический документ эпохи, и тем ценнее они, что это живое свидетельство современников, участников описываемых в них событий, запечатлевшее конкретный момент времени жизни автора письма, «по горячим следам», в отличие от воспоминаний и мемуаров, написанных по прошествии времени. Письма содержат такие детали и подробности, которые отсутствуют в официальных документах и могут раскрыть сущность описываемых явлений и событий. Сам жанр письма, изначально предназначавшегося для чтения узким кругом лиц, предполагал большую свободу высказывания в условиях цензуры, нежели публичные выступления. В письмах, адресованных друзьям, родным, единомышленникам, можно было откровеннее выражать свое мнение о политике, власти, религии, российской действительности, благодаря чему эти послания обретали свою значимость. Преодолев пространство и время, письма видных деятелей эпохи делались не только семейной реликвией, но и достоянием общественности.

«Письма Достоевского, — как отмечает В. Н. Захаров, — уже при его жизни становились событиями в литературной и политической жизни России» [Захаров, 2024: 237]. Известно, что переписка Достоевского, находившегося с 1854 по 1875 г. под секретным надзором, контролировалась, подвергалась перлюстрации (см. об этом: [Захаров, 2013: 22]). В периоды своего пребывания за границей Достоевский высказывал в письмах предположения о чтении их третьими лицами, ведь переписка, ставшая для него едва ли не единственным средством связи с родиной, представляла интерес своими подробностями, откровенными размышлениями на разнообразные темы. Поводом для таких подозрений послужил не только глубоко личный характер заграничной переписки, особенно семейной, родственной и дружеской, но и пропажа или задержка некоторых писем в процессе пересылки.

В письме А. Н. Майкову от 21 июля (2 августа) 1868 г. Достоевский, беспокоясь об отсутствии ответного письма от него, признавался:

*«...я слышалъ что за мной приказано слѣдить. Петербургская полиція вскрываетъ и читаетъ всѣ мои письма, а такъ какъ женевакскій священникъ <...> служитъ въ тайной полиціи, то и въ здѣшнемъ почтамтѣ (жениевскомъ) съ которымъ онъ имѣетъ тайныя сношенія <...> нѣкоторыя изъ писемъ, мною получаемыхъ, задерживались. — Наконецъ я получилъ анонимное письмо о томъ, что меня подозрѣваютъ (чертъ знаетъ въ чемъ), вѣльно вскрывать мои письма и ждать меня на границѣ, когда я буду въѣзжать, чтобы строжайше и нечаянно обыскать»<sup>1</sup>.*

Предположения о чтении писем посторонними людьми высказываются и в переписке Достоевского с женой А. Г. Достоевской — например, в письмах от 7 (19) июня и 18 (30) июня 1875 г. из Эмса:

*«Ужъ не читаетъ-ли кто нашихъ писемъ!»<sup>2</sup>; «Ясное дѣло, что письма въ Старо-Русскомъ почтамтѣ задерживаютъ и непременно вскрываютъ...»<sup>3</sup>.*

Однако Достоевский, учитывая это обстоятельство, не воспринимал его как препятствие для выражения мыслей и сообщения подробностей своей жизни в переписке.

*«Ну, а если кто читаетъ наши письма? Конечно, но вѣдь и пусть; пусть завидуютъ»<sup>4</sup>, —*

заявлял он своей жене 16 (28) августа 1879 г. из Эмса.

С точки зрения исследователей, обращающихся к эпистолярному наследию писателей, «письма особенно ценны тем, что они отражают данный конкретный момент жизни писателя, его сегодняшнюю, может быть, мимолетную, случайную, далеко не бесспорную, но в других условиях неповторимую мысль, интересны множеством деталей, отдельных черточек его личности» [Прохоров: 7]. Эти детали помогают понять условия и обстановку жизни писателя, разобраться в характере его личных и общественных отношений, творческих взаимосвязей, особенностях мировоззрения, а следовательно, выстроить более полную, подлинную биографию писателя. Сохранившиеся письма Достоевского вызывали интерес как биографический источник, тем более что он не вел дневника и не оставил воспоминаний.

<sup>1</sup> РО ИРЛИ. Ф. 168. № 16640. Л. 61–62; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 309]. См. также публикации писем: Эпистолярное наследие Ф. М. Достоевского и его корреспондентов // PHILOLOG. RU [Электронный ресурс]. URL: <https://philolog.petrso.ru/fmdost/letters/lettersdost.htm> (10.09.2024).

<sup>2</sup> РГАЛИ. Ф. 212.1.28. Л. 40 об.; ср.: [Д30; т. 29, кн. 2: 41].

<sup>3</sup> РГАЛИ. Ф. 212.1.28. Л. 47; ср.: [Д30; т. 29, кн. 2: 50–51].

<sup>4</sup> ОР РГБ. Ф. 93.III.7.1. Л. 431. Список рукой А. Г. Достоевской; ср.: [Д30; т. 30, кн. 1: 114].

До сих пор не теряет своей актуальности справедливое замечание Г. М. Фридендера, что «письма Достоевского остаются для современного читателя и наиболее полным выражением его личности, и самым полным рассказом о его жизни. <...> "труды" и "дни" Достоевского-писателя отражены здесь с такой предельной правдивостью и захватывающей искренностью, как ни в одном другом, позднейшем источнике» [Фридендер: 5].

В то же время письма Достоевского следует рассматривать как часть его литературного наследия, которая составляет значительный объем, несмотря на то, что сам писатель не только неоднократно признавался в неумении, нелюбви, нехватке времени писать письма, но и считал возможности письма ограниченными в передаче подробностей жизни, выражении мыслей, чувств (см., напр., письма к М. М. Достоевскому от 1 апреля 1846 г., А. К. Каллаш от 16 августа 1861 г., Н. Н. Страхову от 26 июня (8 июля) 1862 г., В. Д. Констант от 20 августа (1 сентября) 1863 г., А. Г. Достоевской от 2 января 1867 г., 7 (19) мая, 8 (20) мая 1867 г., А. Н. Майкову от 2 (14) марта 1868 г., В. В. Михайлову от 16 марта 1878 г. и др.). Во время своего отъезда по делам в Москву в январе 1867 г. Достоевский, собираясь написать «нѣсколько словъ о здѣшней жизни» будущей жене Анне Григорьевне, посетовал:

*«Ахъ, Аня, какъ ненавистны мнѣ всегда были письма! Ну что въ письмѣхъ расскажешь объ иныхъ<ъ> дѣлахъ?, и потому напишу только сухіе и голые факты...»<sup>5</sup>.*

При этом почтовые весточки от родных, друзей, хороших знакомых, а также живые отклики читателей и поклонников творчества имели в глазах Достоевского несомненную ценность, что не раз подчеркивалось им самим. В том же письме от 2 января 1867 г. одновременно с признанием в нелюбви писать письма Достоевский выразил удовольствие от полученного накануне письма Анны Григорьевны:

*«Вчера получилъ твое дорогое посланіе, безцѣнный и вѣчный другъ Аня, и былъ ужасно радъ»<sup>6</sup>.*

Особую значимость для Достоевского обретает переписка в дни отъездов и еще более в периоды длительного пребывания за границей. Находясь в короткой поездке в Гомбург в заграничный период жизни Достоевских (1867–1871), писатель тут же по приезду в город 5 (17) мая 1867 г. пишет Анне Григорьевне письмо, в котором просит:

*«Пиши мнѣ голубчикъ сюда. Пиши обо вѣсѣхъ мелочахъ, но не очень большія письма (не утомляй себя)...».*

<sup>5</sup> РГАЛИ. Ф. 212.1.23. Л. 6; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 177].

<sup>6</sup> Там же; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 176].

И добавляет:

*«Вотъ въ разлукъ-то все почувствуешь и перечувствуешь и самъ узнаешь какъ сильно любишь»<sup>7</sup>.*

Это объясняет необходимость для него письменного общения как единственного способа связи на расстоянии. За границей Достоевский в большей степени начинает осознавать значимость писем и наиболее остро ощущает потребность в переписке при всех недостатках такого общения. Отправляя ежедневно письма жене во время своего короткого отъезда в Гомбург, он всякий раз не только сетует на сложность переписки, но и выражает искреннюю радость от обмена письмами:

*«...мечтаю теперь, хоть на минутку тебя увидѣть — сколько-бъ мы съ тобой переговорили, сколько впечатлѣній накопилось. Въ письмѣ не упишешь; да и я самъ тебя прежде говаривалъ, что я не умѣю и не способенъ письма писать, а вотъ теперь какъ напишешь тебя нѣсколько словечекъ, то какъ-будто и легче»<sup>8</sup>; «...не повѣришь какъ я обрадовался и съ какимъ счастьемъ прочелъ я, на почти, твои двѣ крошечныя писульки на двухъ листикахъ. Я ихъ цаловалъ <...> какъ ты хорошо пишешь письма. Куды мнѣ такъ написать, и такъ выразить мое сердце, мои ощущенія»<sup>9</sup>.*

Письма родных и друзей для Достоевского, особенно в этот период, как «манна небесная», «решительный праздник», «доброе дело» (см. письма А. Н. Майкову от 3 (15) сентября 1867 г., 26 октября (7 ноября) 1868 г., 11 (23) декабря 1868 г., С. А. Ивановой от 29 сентября (11 октября) 1867 г., А. П. и В. М. Ивановым от 1 (13) января 1868 г., Н. Н. Страхову от 12 (24) декабря 1868 г. и др.).

То обстоятельство, что сам Достоевский придавал переписке немало важное значение, в особенности письмам корреспондентов, — с нетерпением ждал их получения, побуждал их писать почаще, сообщать подробности о своей жизни, — указывает на необходимость изучения эпистолярного наследия писателя в комплексе с адресованными ему письмами. Письмо, являющееся прямым ответом на предшествующее письмо, принято называть ответным или встречным [Прохоров: 19].

Эпистолярное наследие Достоевского и его корреспондентов охватывает 50-летний период жизни писателя — с 1832 по 1881 г. — и составляет внушительный объем: по приблизительным подсчетам в автографах сохранилось свыше 1000 личных и официальных писем Достоевского и около 1600 писем его корреспондентов (см., напр.: [Нечаева: 25], [Шевцова: 401],

<sup>7</sup> РГАЛИ. Ф. 212.1.23. Л. 8 об.; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 185].

<sup>8</sup> Письмо от 7 (19) мая 1867 г. (РГАЛИ. Ф. 212.1.23. Л. 14; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 188]).

<sup>9</sup> Письмо от 8 (20) мая 1867 г. (РГАЛИ. Ф. 212.1.23. Л. 15; ср.: [Д30; т. 28, кн. 2: 188–189]).

[Алексеева, 2020: 185], [Андрианова, 2021: 26–28]). Кроме того, установлен факт написания Достоевским еще более 400 писем, упомянутых в эпистолярных, мемуарных и других источниках [Д30; т. 30, кн. 1: 412].

При этом следует учитывать, что часть переписки 1830–1840-х гг., а также 1860-х гг. была утрачена (см.: [Волгин], [Захаров, 2014] и др.). Число корреспондентов Достоевского, по примерным подсчетам исследователей, составляет свыше 500 [Нечаева: 25]. Среди них — ближайшее окружение писателя (родственники, друзья), лица, связанные с писательской, издательской, журнальной деятельностью (читатели, подписчики, сотрудники журналов, издатели, редакторы, книгопродавцы), священники и др.

История изучения эпистолярного наследия Достоевского длится уже около 140 лет, начиная с первых газетно-журнальных публикаций 1881–1882 гг. избранных писем писателя к разным лицам (в газетах «Русь», «Новое Время», «Неделя», «Московские Ведомости», в журнале «Исторический Вестник»), а также издания в 1883 г. в первом томе посмертного Полного собрания сочинений Достоевского ценной части переписки — 147 писем к отцу М. А. Достоевскому, к братьям Андрею и Михаилу, А. Е. Врангелю, А. Н. Майкову, Н. Н. Страхову, И. С. Аксакову и др. [Алексеева, 2020: 186–187]<sup>10</sup>.

Внимание исследователей было сосредоточено на изучении писем самого Достоевского, которые рассматривались прежде всего как биографический источник и как часть творческого наследия писателя. В 1920–1930-е гг. ученые, по-прежнему уделяя основное внимание письмам Достоевского, обратились к адресованным ему письмам корреспондентов. Они стали осознаваться как существенное дополнение при изучении не только эпистолярного наследия писателя, но и в целом его жизни и творчества. Начало этой работе было положено А. С. Долининым, привлекавшим письма корреспондентов к комментированию в четырехтомном издании писем Достоевского<sup>11</sup>, и Л. П. Гроссманом, приводившим отрывки из адресованных Достоевскому писем в книге о жизни и творчестве писателя [Гроссман].

Особая заслуга в деле изучения и публикации писем корреспондентов Достоевского принадлежит А. С. Долинину, который выпустил несколько сборников статей и материалов (1924, 1935, 1940), куда вошли избранные письма корреспондентов писателя<sup>12</sup>, а также Н. К. Пиксанову, опубликовавшему двустороннюю переписку (вместе с ответными письмами)

<sup>10</sup> Биография, письма и заметки из записной книжки Ф. М. Достоевского. С портретом Ф. М. Достоевского и приложениями. СПб.: Тип. А. С. Суворина, 1883. 332, 375, 122, V с. (Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 14 т. Т. 1.)

<sup>11</sup> Достоевский Ф. М. Письма: в 4 т. / под ред. и с примеч. А. С. Долинина. М.; Л.: Гос. издат., 1928–1959.

<sup>12</sup> Ф. М. Достоевский. Статьи и материалы. Сб. второй / под ред. А. С. Долинина. Л.; М.: Мысль, 1924. С. 268–269, 338–420; Ф. М. Достоевский. Материалы и исследования / АН СССР, Ин-т рус. лит-ры; под ред. А. С. Долинина. Л.: Изд-во АН СССР, 1935. С. 431–502, 505–579; Письма Н. Н. Страхова Ф. М. Достоевскому / публ. А. С. Долинина // Шестидесятые годы. Материалы по истории литературы и общественному движению. М.: Изд-во АН СССР, 1940. С. 255–280.

Достоевского с писателями (И. А. Гончаровым, Д. В. Григоровичем, Н. А. Некрасовым, А. Н. Островским, А. Н. Плещеевым, Я. П. Полонским, Н. Г. Помяловским, М. Е. Салтыковым-Щедриным, И. С. Тургеневым), хранившуюся в фондах Центрархива в Москве [Из архива Достоевского...] (см. подробнее: [Алексеева, 2020: 187, 189]). Так были выделены корпуса писем отдельных корреспондентов Достоевского, сформированы некоторые эпистолярные циклы, появился первый опыт публикации двусторонней переписки, началось освоение научного потенциала писем и осознание их биографической, историко-культурной значимости в изучении эпистолярного наследия писателя.

Наметившаяся в первой трети XX в. в отношении Достоевского тенденция публикации переписки как совокупности его писем и писем его корреспондентов сохранилась, но не получила должного развития. Идея Г. М. Фридлиндера о том, что «вероятно, в будущем возникнет потребность в издании полного научно-критического свода переписки Достоевского, куда войдут вместе с его письмами письма всех корреспондентов писателя» [Фридлиндер: 25], была реализована лишь частично в виде комментированной публикации отдельных циклов переписки, тематических групп писем (переписка с женой, переписка с родственниками, переписка с писателями и т. п.).

Имеющиеся публикации писем за всю историю изучения эпистолярного наследия Достоевского можно подразделить на несколько типов, существующих в эдиционной практике: 1) публикация одного или нескольких неизвестных ранее в печати писем, т. е. первая публикация, в журналах, газетах или иных изданиях; 2) публикация систематизированной части переписки, включающая как изданные ранее, так и неопубликованные письма — как правило, в сборниках писем; 3) публикация всех известных на данный момент писем или переписки в собраниях сочинений [Смирнова: 182]. Третий тип реализован не в полной мере — публикация всей переписки Достоевского в настоящее время отсутствует. В современной эдиционной практике появился еще один тип издания — электронная публикация, открывающая больше (в сравнении с печатной) возможностей представления переписки.

Работа исследователя осложняется, если у него в наличии письмо (группа писем) одного лица, представленное вне связи с ответными письмами корреспондентов. Письмо как единица выступает составной частью переписки. Из совокупности нескольких и более писем адресата и адресанта складывается эпистолярный цикл. В эпистолярном наследии Достоевского можно выделить такие наиболее крупные циклы, как переписка с М. М. Достоевским, А. Е. Врангелем, А. Н. Плещеевым, И. С. Тургеневым, Я. П. Полонским, Н. П. Вагнером, П. А. Исаевым, С. А. Ивановой, А. Г. Достоевской, А. Н. Майковым, Н. Н. Страховым, М. А. Александровым, В. П. Мещерским, В. Ф. Пуцыковичем, Т. И. Филипповым, А. У. Порецким, К. П. Победоносцевым, В. И. Губиным, А. П. Философовой, С. Д. Яновским и др.



Понятие «переписка» предполагает двусторонний диалог. Письма, принадлежащие одному лицу, представляют лишь одну сторону диалога. Еще античные и средневековые авторы рассматривали переписку как беседу, диалог. Грамматик Артемон, издавший письма Аристотеля, определял письмо как «половину диалога», т. е. как одну сторону диалога (без собеседника), и считал необходимым свойством стилистическое сходство письма с диалогом [Миллер: 6–7]. В позднеантичном трактате о стилях писем, приписываемом Проклу или Либанию, письмо определяется как «разговор отсутствующего с отсутствующим», «записанная беседа» (*homilia tis eggrammatos*) [Миллер: 23]. Иосиф Ракендит и Димитрий Кидонис также обозначали письмо не просто как сообщение, а как беседу друг с другом. Таким образом, античные и средневековые авторы однозначно характеризовали переписку как беседу, диалог. Издатели французской переписки Жорж Рот и Роже Пьерро также рассматривали переписку как обмен отосланными и полученными письмами, как диалог (см. об этом: [Сметанин: 7]).

Мысль о необходимости учитывать письма корреспондентов при решении различных вопросов издания переписки высказывалась отечественными исследователями. Э. Л. Ефременко подчеркивала единство содержания взаимосвязанных писем адресата и адресанта: содержание ответного письма корреспондента может прояснить содержание или отдельные факты комментируемого письма [Ефременко: 168]. Л. Н. Смирнова придавала понятию «переписка» (в сравнении с письмом) значение «наивысшей формы публикации писем, которая в значительной степени расширяет и углубляет круг тем и идей, затронутых в письмах одной стороны, разъясняет многие моменты, непонятные без ответных или встречных писем. <...> переписка в составе собрания сочинений писателя остается идеалом...» [Смирнова: 236–237]. С. А. Макашин, член редколлегии и один из руководителей серии «Литературное наследство», редактировавший тома, посвященные М. Е. Салтыкову-Щедрину, Н. А. Некрасову, В. Г. Белинскому, Ф. И. Тютчеву, А. И. Герцену и Н. П. Огареву, Л. Н. Толстому, И. А. Бунину и др., указал на существенный недостаток большинства изданий: «...существующие в нашей практике формы и методы публикации эпистолярного наследия писателей прошлого характеризуются одним серьезным, но трудно устранимым недостатком, снижающим эффективность исследовательского использования и читательского восприятия этого наследия. Речь идет о том, что в собраниях сочинений того или иного писателя (даже в так называемые "академические") его переписка включается почти всегда по принципу односторонности, то есть печатаются только письма самого автора издаваемых сочинений. Искусственность, ненаучность и практические неудобства такого принципа очевидны». Ученый сделал вывод о неразрывной связи встречного и ответного писем, определяющей сущность понятия переписки: «Переписка — та же беседа, или диалог, облеченные в эпистолярную форму. Отчетливое и полное понимание письма одного из корреспондентов необходимо предполагает

знание и того письма, на которое оно отвечает. Печатать переписку по принципу односторонности столь же, по существу, странно, как пересказывать разговор двух людей словами лишь одного из них. Такой метод публикации существенно ограничивает, а иногда прямо искажает представление о том естественном живом процессе, в котором реально проявлялась эта форма общения писателя с окружающей его действительностью. Плодотворное изучение эпистолярного наследия писателя невозможно без учета и понимания этой связи» [Макашин: 76].

По сложившейся в дореволюционных изданиях традиции принцип публикации односторонней переписки господствует среди собраний сочинений классиков, за исключением большого академического издания А. С. Пушкина. Такой свод переписки, вошедший в 16-томное академическое собрание сочинений поэта, рассматривал в качестве примера Г. М. Фридлиндер, высказывавший идею о возможности подобного подхода при издании научно-критического свода переписки Достоевского. Однако эта идея до сих пор не реализована. Как заметил Е. И. Прохоров, указывая причину, которая могла бы стать препятствием к публикации, «в настоящее время публикация личных писем выдающихся деятелей прошлого стала общепризнанным фактом и никто уже не видит здесь какого-либо нарушения юридических или этических норм, праздного любопытства или самоуправного вмешательства в авторскую волю, граничащего, как утверждают некоторые, с оскорблением памяти автора» [Прохоров: 16].

В отечественной и зарубежной эдиционной практике эпистолярный жанр занял прочное место рядом с художественной прозой, критикой, публицистикой, воспоминаниями, дневниками. В XIX и XX вв. это привело к тому, что письма известных писателей издаются и переиздаются, обретая популярность у читателей, не менее чем художественное творчество.

Современные зарубежные исследователи сталкивались с большинством тех же трудностей, что и отечественные: атрибуции, датировки писем, прочтение неразборчивых или плохо сохранившихся автографов. Однако главная проблема — отсутствие концентрации автографов писателей в одном хранилище и принадлежность многих из них частным коллекциям, почему издание писем писателей зачастую было делом частной инициативы и препятствием для ученых, вынужденных заниматься поиском автографов [Михайлов: 262–263]. Так, например, Теодор Бестерман, собравший крупнейшую коллекцию автографов Вольтера путем фотокопирования во всевозможных библиотеках, музеях, частных коллекциях, был инициатором нового монументального издания «Переписки Вольтера», основанного на фотокопиях подлинников. В то время как в самой Франции не хватало средств на издание переписки великих людей, переписка Вольтера была опубликована британским исследователем с комментариями на английском языке. К середине 1963 г. вышло 84 тома, в которых количество писем Вольтера и его корреспондентов было доведено до 17 125 [Михайлов: 261–262].

Переписка французских просветителей пользовалась популярностью и в России, где также имелся опыт подготовки двусторонней переписки и были распространены издания такого рода (например, переписка Екатерины II с французскими просветителями XVIII в.<sup>13</sup>).

Большое академическое 16-томное собрание сочинений А. С. Пушкина [Пушкин, 1937–1959], которое Г. М. Фридендер приводил как пример для будущих изданий эпистолярного наследия Достоевского, — одно из многих изданий классиков, представивших двустороннюю переписку.

Вклад Пушкина в русскую культуру побудил исследователей заниматься сбором и систематизацией накопленного материала о поэте, что послужило стимулом и для вдовы Ф. М. Достоевского в деле сохранения памяти о писателе. А. Г. Достоевская, следуя примеру пушкинистов, после смерти писателя стала коллекционировать материалы, связанные с его жизнью и творчеством, в том числе автографы писем. Все это составило основу «Музея памяти Ф. М. Достоевского» (см. об этом: [Андрианова, 2013: 11–12, 27–28]). СобираТЕЛЬСКАЯ деятельность сподвигла А. Г. Достоевскую на создание библиографии Достоевского по примеру пушкинского библиографического указателя “Pushkiniana” В. И. Межова [Степченкова: 181]<sup>14</sup>. В результате ее кропотливой работы вышло два издания библиографического указателя<sup>15</sup>, в «Отделе I» которого были перечислены автографы писем Ф. М. Достоевского к разным лицам.

Одним из консультантов А. Г. Достоевской в этом деле выступил П. А. Ефремов — исследователь жизни и творчества А. С. Пушкина, редактор нескольких собраний сочинений поэта (1880–1881, 1882, 1887), в два из которых, издания 1882 и 1887 гг. (1-е и 2-е изд.), впервые были включены письма

<sup>13</sup> Напр.: Вопросы Дидро и ответы Екатерины Второй [о состоянии России]. (1773) / примеч. П. И. Бартенева // Русский архив. 1880. Кн. 3. Вып. 6. С. 1–29; Екатерина и Даламбер. Новооткрытая переписка Даламбера с Екатериной и другими лицами / предисл. Д. Кобеко // Исторический вестник. 1884. Т. 16. № 4. С. 107–142; № 5. С. 283–299; Переписка российской императрицы Екатерины II и господина Вольтера, продолжавшаяся с 1763 по 1778 год: [в 2 ч.] / [ред. и сост. Ф. М. Вольтер]; пер. с фр. Иван Фабиян. М.: В Вольной тип. Гария и К<sup>о</sup>, 1803. Ч. 1. 171, [1] с.; Ч. 2. [4], 171 с.

<sup>14</sup> Межов В. И. «Pushkiniana»: библиографический указатель статей о жизни А. С. Пушкина, его сочинений и вызванных ими произведений литературы и искусства. СПб.: Александров. лицей, 1886. 406 с.

<sup>15</sup> Достоевская А. Г. Библиографический указатель сочинений и произведений искусства, относящихся к жизни и деятельности Ф. М. Достоевского, собранных в «Музее памяти Ф. М. Достоевского» в Московском Историческом музее имени императора Александра III. 1846–1903 / сост. А. Г. Достоевская. СПб.: Тип. П. Ф. Пантелеева, 1906. 392 с.; Достоевская А. Г. Музей памяти Феодора Михайловича Достоевского в Императорском Российском историческом музее им. императора Александра III в Москве. 1846–1903 гг. / сост. А. Г. Достоевская. СПб.: Тип. П. Ф. Пантелеева, 1906. 394 с.

А. С. Пушкина к разным лицам<sup>16</sup>. Именно П. А. Ефремов впервые предпринял попытку собрать все известные письма Пушкина (кроме ненайденных писем к Наталье Николаевне). Собранные им письма вошли во все дореволюционные издания, включая «венгеровское»<sup>17</sup>. В изданиях 1882 и 1887 гг. письма сгруппированы по эпистолярным циклам, расположенным в алфавитном порядке по фамилиям корреспондентов поэта, а внутри цикла — в хронологической последовательности, в результате чего нарушена общая хронологическая композиция писем. Письма снабжены пояснительными примечаниями в постраничных сносках и библиографическими примечаниями, вынесенными в отдельный раздел. (Характерно, что все дореволюционные издания писем Пушкина, за исключением академического, не имели какого-либо комментария, кроме кратких примечаний, не представляющих научной ценности.) В том же 1887 г. вышло издание сочинений Пушкина, в которое вошли его письма, сгруппированные по годам написания (внутри каждой группы — в хронологическом порядке)<sup>18</sup>. П. А. Ефремов заложил важный принцип в пушкинистике и во всем литературоведении, основанный на точной передаче, без цензурных и других искажений, сочинений классиков. Этого и других принципов пушкинистики старалась придерживаться при подготовке Полного собрания сочинений Достоевского и в целом в своей масштабной эдиционной деятельности А. Г. Достоевская, и хотя у нее «нет прямых отсылок к собранию сочинений поэта как к образцу изданий такого рода <...>, но общий издательский контекст времени указывал на сборники сочинений Пушкина и его полные собрания сочинений как на концептуальный ориентир» [Степченкова: 194].

Между изданиями переписки не существует единого принципа публикации эпистолярных источников. В значительной мере он определяется различными факторами: степенью изученности эпистолярного наследия и наличием автографов у исследователей, их целями, требованиями и установками, ориентированностью на читателя. Перед издателями переписки встает множество вопросов. По какому принципу отбирать тексты для публикации? Публиковать ли встречные письма корреспондентов, а если

<sup>16</sup> Сочинения А. С. Пушкина: в 7 т. / под ред. П. А. Ефремова. 8-е изд., испр. и доп. М.: Изд. Ф. И. Анского, 1882. Т. 7: Письма 1816–1837 годов. 478 с. [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=PTNT-VCiRwQ%3d&tabid=10326> (10.09.2024); Пушкин А. С. Полн. собр. соч.: в 7 т. / под ред. П. А. Ефремова. СПб.: Изд-е В. В. Комарова, 1887. Т. 7: Письма (2-е изд. СПб.: Тип. В. В. Комарова, 1887. 440, IV с.) [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=s5icU10PmQs%3d&tabid=10326> (10.09.2024).

<sup>17</sup> Пушкин / под ред. С. А. Венгерова. СПб., 1911. Т. V (письма 1815–1825 гг.); Пг., 1915. Т. VI (письма 1825–1837 гг.) (Библиотека великих писателей.)

<sup>18</sup> Сочинения А. С. Пушкина: в 7 т. / изд. Общества для пособия нуждающимся литераторам и ученым, под ред. и с объяснительными примеч. П. О. Морозова. СПб.: Тип. А. С. Суворина, 1887. Т. 7: Письма (1816–1837). 423, LXI с. [Электронный ресурс]. URL: <http://lib.pushkinskijdom.ru/LinkClick.aspx?fileticket=vQ3XzjD40lw%3d&tabid=10326> (10.09.2024).

публиковать свод переписки, то как выстраивать ее композицию? Какие источники учитывать: беловые и черновые автографы, машинописные и писарские копии? Как воспроизводить в издании рукописные тексты? Нужно ли исправлять ошибки, очевидные и выявленные? Нужно ли модернизировать рукописный текст XIX в., ориентируясь на современного читателя, и где та граница трансформации, искажающей текст? Это требует определения критериев, разработки методов подготовки писем к изданию.

Возникает также ряд сопутствующих вопросов, связанных с подготовкой научно-критического аппарата. Из каких частей он должен состоять? Где его располагать в издании? Насколько исчерпывающими должны быть комментарии, чтобы не поглощать текст письма и не погружать читателя в ученый дискурс? Из двух неотъемлемых частей издания — текстологического аппарата и историко-литературного комментария — в русской академической традиции, по сравнению с зарубежной, приоритет отдавался текстологической подготовке текста, а не его интерпретации [Дмитриева: 33].

В дореволюционной эдиционной практике из переписки извлекали прежде всего документальную сущность. Авторы первых дореволюционных газетно-журнальных публикаций писем Достоевского, а также первого тома посмертного Полного собрания сочинений, упомянутых выше, рассматривали письма прежде всего как биографический источник, как часть творческого наследия писателя, поэтому были сосредоточены на поиске и изучении автографов писателя, расшифровке рукописей, атрибуции, подготовке к печати без каких-либо научных комментариев, с целью познакомить читателя с содержанием писем.

Традиция издания двусторонней переписки классиков русской литературы XIX в. во многом формировалась благодаря пушкинистам. Первым изданием, объединившим письма Пушкина и известные на тот момент письма корреспондентов к нему, стало трехтомное академическое издание 1906–1911 гг. под редакцией В. И. Саитова, при участии Б. Л. Модзалевского<sup>19</sup>. В издании соблюден строгий хронологический принцип расположения писем. Тексты писем сверены по подлинникам и их фотокопиям и воспроизведены с сохранением характерных особенностей правописания и пунктуации [Саитов] (см. также: [Модзалевский: XXVIII]). Публикация писем лишена каких-либо комментариев или примечаний справочного характера ввиду того, что их планировалось опубликовать отдельным томом.

Следующим изданием, в которое были включены, помимо писем Пушкина, письма его корреспондентов, стало большое академическое Полное собрание сочинений под редакцией Д. Д. Благого, содержащее переписку 1815–1827 гг. Всего двусторонняя переписка заняла четыре тома 16-томного

<sup>19</sup> Сочинения Пушкина: Переписка / под ред. и с примеч. В. И. Саитова: [в 3 т.]. СПб.: Изд. Имп. Академии наук. Т. 1: (1815–1826). 1906. XII, 394 с.; т. 2: (1827–1832). 1908. XII, 399 с.; т. 3: (1833–1837). 1911. XVI, 473 с.

собрания (т. 13: 1815–1827; т. 14: 1828–1831; т. 15: 1832–1834; т. 16: 1835–1837) [Пушкин, 1937–1959]. В число публикуемых текстов не вошли письма в редакции, письма, имеющие литературный характер, но облеченные в форму письма, письма и записки в стихотворной форме. Отдельный раздел составили официальные письма. Объем опубликованных текстов внушительен: всего 1 376 писем, 804 письма Пушкина и 572 письма корреспондентов, а также небольшое количество официальных писем и Dubia. Письма Пушкина и его корреспондентов находятся в одном хронологическом ряду (хронология разбита по годам) и даны в современной орфографии, с отступлением в некоторых случаях от норм с целью передачи «живого языка Пушкина» и с сохранением в основном пунктуации подлинника, кроме расстановки запятых по современным нормам (см. подробнее о принципах издания: [Домгер, Модзалевский]). Письма снабжены лишь краткими текстологическими и библиографическими справками, вместо предполагавшегося всестороннего комментария, который не был завершён в силу обстоятельств, при которых выпускалось издание [Измайлов: 4–5]<sup>20</sup>.

Особую ценность в эдиционной практике с точки зрения принципов воспроизведения и комментирования писем представляет издание 1926–1928 гг. под редакцией Б. Л. Модзалевского<sup>21</sup>, несмотря на то, что в него вошли только письма Пушкина 1815–1830 гг. Том 3 с письмами 1831–1833 гг. вышел позднее, в 1935 г., уже под редакцией и с примечаниями Л. Б. Модзалевского<sup>22</sup>. Тексты писем, опубликованные в хронологической последовательности, выверены по черновым и беловым автографам и переданы с сохранением авторской орфографии и пунктуации, «в полной точности и в соответствии с рукописью» [Модзалевский: XLV]. Явные ошибки и опiski Пушкина исправлены без оговорок как не имеющие значения и вызванные простой случайностью. Подробный комментарий к письмам содержит множество биографических сведений (по мнению некоторых критиков, даже избыточных) о Пушкине и лицах из его окружения. Однако эти материалы и составляют своеобразную «энциклопедию пушкиноведения». В этом плане с изданием Модзалевского может сравниться подготовленное Институтом русской литературы (Пушкинский Дом) 30-томное Полное собрание сочинений Достоевского, которое имеет обширный биографический, историко-культурный и реальный комментарий, учитывающий материалы четырехтомного собрания А. С. Долинина.

При всем многообразии нет ни одного издания переписки, которое выполняло бы все задачи одновременно — разные типы изданий имеют разные

<sup>20</sup> См. также: От редакции <1> // Пушкин А. С. Полн. собр. соч.: в 16 т. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1937. Т. 1: Лицейские стихотворения. С. XI.

<sup>21</sup> Пушкин А. С. Письма / под ред. и с примеч. Б. Л. Модзалевского. М.; Л.: Гос. изд-во, 1926–1928 (Труды Пушкинского Дома АН СССР). Т. 1–2.

<sup>22</sup> Пушкин А. С. Письма / под ред. и с примеч. Л. Б. Модзалевского. М.; Л.: Academia, 1935. Т. 3. Письма, 1831–1833. XIV, 719 с.

цели, как нет и издания, которое отвечало бы абсолютно всем требованиям научного издания эпистолярного наследия классика XIX в. Необходимо учитывать весь накопленный исследователями опыт разыскания, систематизации и изучения автографов, выявления и учета утраченных и ненайденных писем, атрибуции, подготовки к публикации не только писем Достоевского, но и писем корреспондентов к нему, а также отдельных эпистолярных циклов (см., напр., обзоры: [Фридлиндер], [Шевцова], [Алексеева, 2015, 2020], [Андрианова, 2021] и др.).

Текстология как наука ставит целью реконструкцию *идеального текста*, учитывающего волю автора, т. е. наиболее авторитетного, канонического, а значит, не должно возникать вопроса, как издавать классика XIX в.: «Каждое произведение существует на том языке, на котором оно написано» [Захаров, 1995: 5] (см. также: [Захаров, 1994: 355]). Основная задача современного достоевковедения — «восстановить авторскую волю писателя и дать современному читателю возможность прочитать Достоевского на языке Достоевского» [Захаров, 1994: 359]. Пунктуация Достоевского была «интонационной и интуитивной» и несет не меньший смысл, чем буква и слово, «она создает художественно значимый и эстетически выразительный ритм повествования» [Захаров, 1994: 358; 1995: 9]. Некоторые исследователи (напр., А. М. Пешковский, А. Л. Гришунин) придают пунктуации даже большее значение как «элементу, непосредственно уточняющему смысл и стиль»: «Все пунктуационные особенности подлинника, имеющие смысловое или стилистическое значение, должны сохраняться, и пунктуационное "упорядочение" текста с формально-грамматических позиций должно производиться при чрезвычайной осмотрительности» [Гришунин: 128]. В некоторых случаях расстановка знаков редактором настолько влияет на смысл написанного, что это «равносильно конъектуре» [Гришунин: 129].

На данный момент изданием, в котором последовательно реализуется публикация творческого наследия Достоевского в авторской орфографии и пунктуации, является Полное собрание сочинений писателя («Канонические тексты») [Достоевский, 1995–...] под редакцией профессора В. Н. Захарова, который аргументированно обосновал текстологические принципы аутентичных изданий русской классики (см.: [Захаров, 1994, 1995, 2009, 2012] и др.). В настоящее время опубликована значительная часть произведений Достоевского: романы, повести, рассказы, статьи и фельетоны писателя (см. подробнее: [Захаров, 2024: 239–241]). Переписку Достоевского с корреспондентами необходимо рассматривать как часть его творческого наследия и включать в каноническое Полное собрание сочинений писателя в виде полного научно комментированного свода переписки, содержащего и адресованные ему письма. Попытка восстановить «букву и дух слова Достоевского» предпринята в 18-томном Полном собрании сочинений писателя 2003–2007 гг. под редакцией В. Н. Захарова. В издании сохранены характерные и смысловые особенности орфографии Достоевского, прописная

и строчная буквы, передана авторская пунктуация, редакторскими пометами обозначены маргиналии. Эти текстологические принципы применены в издании не только к сочинениям Достоевского, но и к его письмам [Достоевский, 2003–2007; т. 15–16 (кн. 1–2)].

Задача текстолога, готовящего к публикации эпистолярное наследие классика XIX в., тем более если речь идет о Достоевском, который «требовал соблюдения авторской воли вплоть до полиграфических мелочей» [Захаров, 2012: 229], заключается в передаче подлинного текста писем по автографу, тщательной сверке с ним, в выработке эдиционных принципов и учете существующей эдиционной практики, в критическом подходе к уже имеющимся публикациям, что позволяет выявить и исправить ошибки предшественников.

Для этого исследователю необходимы хорошее знание почерка автора рукописи и определенный почерковедческий навык, умение разбирать сложный рукописный текст, особенно в случае с письмами корреспондентов, почерк которых имеет разный уровень сложности (по этой причине многие письма не публиковались ранее). Если в руках исследователя оказывается одно письмо корреспондента, уникальное потому, что оно единственное, то задача расшифровки неразборчивого почерка усложняется.

Главное требование научной публикации писем — точность воспроизведения, чтобы в последующем исследователь мог использовать публикацию письма и не был вынужден заниматься поиском и обращаться к архивным, иногда труднодоступным, материалам. Другая причина состоит в том, что научное издание является средством сохранения текста письма в случае утраты рукописного автографа [Гришунин: 94–95], поэтому передача рукописного текста должна быть максимально точной и отражать в том числе графические особенности автографа.

Подготовка к публикации полного свода переписки Достоевского с корреспондентами ставит перед исследователями задачу составления нового научно-критического комментария к письмам. Содержание писем корреспондентов открывает новые факты, дополняет и служит своеобразным комментарием к письмам Достоевского. Эпистолярный диалог писателя с корреспондентом важен для характеристики их взаимоотношений и раскрывает детали общения. Комментарий к письмам должен строиться с учетом наличия голоса, представляющего вторую сторону диалога. Кроме того, в условиях цифровизации исследователям становится доступным удаленный поиск новых материалов в базах данных архивов, библиотек, частных коллекций, как отечественных, так и зарубежных. Благодаря такой возможности постепенно выявляются новые или обнаруживаются считавшиеся утраченными автографы писем, уточняются атрибуции и датировки, появляются новые публикации писем (обзор см.: [Алексеева, 2020]). Этот постоянный процесс обновления информации делает актуальной электронную публикацию переписки Достоевского в авторской орфографии и пунктуации.



Электронное научное издание текстов писем соответствует концепции создания цифрового архива Достоевского. Его разработка ведется на сайте Петрозаводского государственного университета Philolog.ru (см., напр.: [Конкордансы произведений Ф. М. Достоевского], [Евангелие Достоевского], [Sakharov], [Ф. М. Достоевский], [М. М. Достоевский], [Журнал М. М. и Ф. М. Достоевских], [А. М. Достоевский], [А. Г. Достоевская], [Л. Ф. Достоевская], [Тарасова, Мбого, Захаркина], [Захаров, 2021], [Скулкинъ], [Тарасова]). По мнению А. А. Скулкина, «создание цифрового Достоевского может помочь решить задачи вариативного использования традиционной письменности русского языка» [Скулкинъ: 7]. Информационные технологии получили применение у текстологов в решении такого вопроса, как атрибуция текстов (см., напр.: [Рогов, Абрамов, Бучнева и др.]).

Интернет-публикация писем позволит решить многие эдиционные задачи: она имеет более гибкую форму и расширяет возможности представления материалов, по сравнению с печатной формой. Так, например, электронная публикация решает вопрос, возникающий перед издателями двусторонней переписки: в какой последовательности располагать письма классика и ответные письма корреспондентов — в одном хронологическом ряду или группировать письма по эпистолярным циклам, соблюдая хронологию внутри каждого цикла, но нарушая общую хронологию. Интернет-ресурс вариативен и позволяет использовать одновременно несколько форм репрезентации материалов. Решается также вопрос с размещением научно-справочного аппарата: текстологических справок, биографического, историко-культурного, реального комментариев и др. Выстраивание системы гиперссылок поможет сделать электронный ресурс многофункциональным, отвечающим современным эдиционным задачам.

Необходимы полный учет всех источников, текстологических комментариев и атрибутивных решений, анализ поэтики и риторики эпистолярных жанров, жанрового состава эпистолярного наследия Достоевского и его корреспондентов в целом.

### Список литературы

1. А. Г. Достоевская : электронное научное издание / Захаров В. Н., Захарова О. В., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Адрианова И. С.<sup>23</sup>, Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2015. № 11 (78). С. 131.
2. Алексеева Л. В. Эпистолярное наследие Ф. М. Достоевского: проблемы атрибуции и систематизации его переписки // Вестник Российского гуманитарного научного фонда. 2015. № 2 (79). С. 165–173 [Электронный ресурс]. URL: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_23873713\\_62463509.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_23873713_62463509.pdf) (10.09.2024). EDN: UCLDLH
3. Алексеева Л. В. Актуальные проблемы публикации переписки Ф. М. Достоевского и его корреспондентов // Неизвестный Достоевский. 2020. Т. 7. № 1. С. 184–224 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1587757655.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1587757655.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4542. EDN: SLSQBB
4. А. М. Достоевский: электронное научное издание / Захаров В. Н., Захарова О. В., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Адрианова И. С., Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2015. № 11 (78). С. 142.
5. Андрианова И. С. «Музей памяти Ф. М. Достоевского»: история и перспективы проекта. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2013. 192 с.
6. Андрианова И. С. Современное состояние рукописного фонда Ф. М. Достоевского // Рукописное наследие Ф. М. Достоевского / под ред. И. С. Андриановой. СПб.: РХГА, 2021. С. 7–32.
7. Волгин И. Л. Архивные материалы о Достоевском на территории России и стран СНГ. Новые документальные разыскания и находки (1957–1996). Краткий обзор // Достоевский в конце XX века. М.: Классика плюс, 1996. С. 189–250.
8. Гришунин А. Л. Принципы передачи эпистолярных текстов в печати // Вопросы текстологии: сб. ст. / отв. ред. В. С. Нечаева. М.: Изд-во АН СССР, 1964. Вып. 3: Принципы издания эпистолярных текстов. С. 73–137.
9. Гроссман Л. П. Жизнь и труды Ф. М. Достоевского: биография в датах и документах. М.; Л.: Academia, 1935. 382 с. (Сер.: Литературоведение и литературные пособия.)
10. Дмитриева Е. Издание Гоголя: проблема этическая, эстетическая, текстологическая? // Проблемы текстологии и эдичионной практики. Опыт французских и российских исследователей / под общ. ред. М. Делона, Е. Е. Дмитриевой. М.: ОГИ, 2003. С. 33–50.
11. Долинин А. С. Предисловие редактора // Достоевский Ф. М. Письма: в 4 т. М.; Л.: Гос. изд-во, 1928. Т. 1. С. 1–36.
12. Домгер Л. Л., Модзалевский Л. Б. Введение // Пушкин А. С. Полн. собр. соч.: в 16 т. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1937. Т. 13: Переписка, 1815–1827. С. 415–418.
13. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л.: Наука, 1972–1990. [Д30]
14. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты / изд. в автор. орфографии и пунктуации под ред. проф. В. Н. Захарова. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1995–2015. Т. I–XI.–
15. Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 18 т. М.: Воскресенье, 2003–2007.

<sup>23</sup> Верно: Андрианова И. С. Здесь и далее в списке (п. 4, 30, 34) фамилия приводится так, как зарегистрирована в «Хронике объединенного фонда...».

16. Евангелие Достоевского: электронное научное издание / Захаров В. Н., Леонтьев А. А., Панюкова Т. В., Солопова А. И., Вяль Е. Н. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2016. № 12 (91). С. 70.
17. Ефременко Э. Л. Вопросы комментирования эпистолярных текстов // Вопросы текстологии: сб. ст. / отв. ред. В. С. Нечаева. М.: Изд-во АН СССР, 1964. Вып. 3: Принципы издания эпистолярных текстов. С. 138–181.
18. Журнал М. М. и Ф. М. Достоевских «Время»: электронное научное издание / Захаров В. Н., Захарова О. В., Шилова Н. Л., Сосновская О. А., Панюкова Т. В., Солопова А. И., Зинкова В. С. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2016. № 12 (91). С. 16.
19. Захаров В. Н. Канонический текст Достоевского // Новые аспекты в изучении Достоевского: сб. науч. тр. / отв. ред. В. Н. Захаров. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1994. С. 355–359.
20. Захаров В. Н. Подлинный Достоевский // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: канонические тексты. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 1995. Т. 1. С. 5–13.
21. Захаров В. Н. Текстология как технология // Проблемы текстологии Ф. М. Достоевского. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2009. Вып. 1: Проблемы текстологии романов «Преступление и Наказание», «Идиот», «Бесы». С. 3–26 [Электронный ресурс]. URL: <https://elibrary.petrstu.ru/books/35175> (10.09.2024).
22. Захаров В. Н. Проблемы исторической поэтики. Этнологические аспекты. М.: Индрик, 2012. 264 с.
23. Захаров В. Н. Кодекс Достоевского: журнализм как творческая идея писателя // Достоевский и журнализм / под ред. В. Н. Захарова, К. А. Степаняна, Б. Н. Тихомирова. СПб.: Дмитрий Буланин, 2013. С. 17–26. (Сер.: Dostoevsky Monographs; вып. 4.)
24. Захаров В. Н. Куда исчез архив Достоевского сороковых годов? // Знание. Понимание. Умение. М., 2014. № 3. С. 287–296 [Электронный ресурс]. URL: [http://www.zpu-journal.ru/zpu/contents/2014/3/Zakharov\\_What-Happened-Dostoyevskys-Archive-1840/](http://www.zpu-journal.ru/zpu/contents/2014/3/Zakharov_What-Happened-Dostoyevskys-Archive-1840/) (10.09.2024).
25. Захаров В. Н. Перспективы цифрового Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2021. Т. 8. № 3. С. 183–192 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1633937657.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633937657.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5681. EDN: ANYJCK
26. Захаров В. Н. Сколько эпистолярных романов написал Достоевский? // Неизвестный Достоевский. 2024. Т. 11. № 3. С. 235–251 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1729438461.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1729438461.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2024.7541. EDN: PCBSYR
27. Из архива Достоевского. Письма русских писателей / ред. и вступ. Н. К. Пиксанова, коммент. Н. Ф. Бельчикова и Н. К. Пиксанова. М.; Пг.: Гос. изд-во, 1923. 140 с.
28. Измайлов Н. В. Предисловие // Пушкин: письма последних лет, 1834–1837 / АН СССР; Ин-т рус. лит. (Пушкин. Дом). Л.: Наука, 1969. С. 3–22.
29. Конкордансы произведений Ф. М. Достоевского: электронное научное издание / Захаров В. Н., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2014. Т. 1. № 12 (67). С. 69.
30. Л. Ф. Достоевская: электронное научное издание / Захаров В. Н., Захарова О. В., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Адрианова И. С., Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2015. № 11 (78). С. 134.

31. Макашин С. А. Некрасов и его корреспонденты (предисловие к публ.: Письма к Некрасову) / общ. ред. и предисл. С. Макашина // Н. А. Некрасов. II. Из неизданной переписки Некрасова / под ред. П. И. Лебедева-Полянского, И. С. Зильберштейна, С. А. Макашина. М.: АН СССР, 1949. С. 75–84. (Сер.: Лит. наследство; т. 51–52.)
32. Миллер Т. А. Античные теории эпистолярного стиля // Античная эпистолография: очерки / АН СССР; Ин-т мировой лит-ры им. А. М. Горького. М.: Наука, 1967. С. 5–25.
33. Михайлов А. Д. Основные типы зарубежных изданий эпистолярного наследия писателей (на материале французских писателей XVIII–XIX вв.) // Вопросы текстологии: сб. ст. / отв. ред. В. С. Нечаева. М.: Изд-во АН СССР, 1964. Вып. 3: Принципы издания эпистолярных текстов. С. 245–306.
34. М. М. Достоевский: электронное научное издание / Захаров В. Н., Адрианова И. С., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование». 2014. Т. 1. № 12 (67). С. 72.
35. Модзалевский Б. Л. Предисловие // Пушкин А. С. Письма / под ред. и с примеч. Б. Л. Модзалевского. М.; Л.: Гос. изд-во, 1926. Т. 1: Письма, 1815–1825. С. III–XLVIII.
36. Нечаева В. С. Рукописное наследие Ф. М. Достоевского // Описание рукописей Ф. М. Достоевского / под ред. В. С. Нечаевой. М.: Изд-во АН СССР, 1957. С. 3–27.
37. Прохоров Е. И. Издание эпистолярного наследия // Вопросы текстологии: сб. ст. / отв. ред. В. С. Нечаева. М.: Изд-во АН СССР, 1964. Вып. 3: Принципы издания эпистолярных текстов. С. 6–72.
38. Пушкин А. С. Полн. собр. соч.: в 16 т. / ред. комитет: М. Горький, Д. Д. Благой, С. М. Бонди, В. Д. Бонч-Бруевич, Г. О. Винокур, А. М. Деборин, П. И. Лебедев-Полянский, Б. В. Томашевский, М. А. Цявловский, Д. П. Якубович. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1937–1959.
39. Рогов А. А., Абрамов Р. В., Бучнева Д. Д. и др. Проблема атрибуции в журналах «Время», «Эпоха» и еженедельнике «Гражданин»: [коллект. монография]. Петрозаводск: Острова, 2021. 391 с. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.rfbr.ru/library/books/3173/10.09.2024>.
40. Саитов В. Предисловие // Сочинения Пушкина: переписка: [в 3 т.] / под ред. и с примеч. В. И. Саитова. СПб.: Изд. Имп. Академии наук, 1906. Т. 1: 1815–1826. С. III–IV.
41. Скулкинъ А. А. Перспективы, возможности и трудности создания цифрового Достоевского въ традиционной русской орфографии // Неизвестный Достоевский. 2021. Т. 8. № 4. С. 7–20 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1639910158.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1639910158.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5781 EDN: DQDLSJ
42. Сметанин В. А. Новое в развитии представлений об эпистолографии // Античная древность и средние века. Свердловск, 1980. [Вып. 17]: Античные традиции и византийские реалии. С. 5–18.
43. Смирнова Л. Н. Типы и виды изданий эпистолярного наследия // Вопросы текстологии: сб. ст. / отв. ред. В. С. Нечаева. М.: Изд-во АН СССР, 1964. Вып. 3: Принципы издания эпистолярных текстов. С. 182–243.
44. Степченкова В. Н. Уроки пушкинистики в эдиционной практике А. Г. Достоевской // Неизвестный Достоевский. 2024. Т. 11. № 3. С. 176–202 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1730226421.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1730226421.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2024.7501. EDN: OXNZCK
45. Тарасова Н. А. Принципы создания электронного каталога графики на материале рукописей Ф. М. Достоевского // Неизвестный Достоевский. 2022. Т. 9. № 2. С. 5–36

- [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1657210955.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657210955.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6061. EDN: RUJXWT
46. Тарасова Н. А., Мбого И. А., Захаркина В. В. Новые методы изучения творческого наследия Ф. М. Достоевского: на материале цифрового архива писателя // *Неизвестный Достоевский*. 2021. Т. 8. № 3. С. 193–248 [Электронный ресурс]. URL: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1633701239.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633701239.pdf) (10.09.2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5662. EDN: BYRUVT
47. Ф. М. Достоевский: электронное научное издание / Захаров В. Н., Соболев Н. И., Алексеева Л. В., Сизюхина К. В., Вяль Е. Н., Сосновская О. А. // *Хроники объединенного фонда электронных ресурсов «Наука и образование»*. 2014. Т. 1. № 12 (67). С. 71.
48. Фридлендер Г. М. Письма Достоевского // *Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т.* Л.: Наука, 1985. Т. 28. Кн. 1. С. 5–26.
49. Шевцова Н. В. Эпистолярное наследие // *Достоевский: сочинения, письма, документы: словарь-справочник / сост. и науч. ред. Г. К. Щенников, Б. Н. Тихомиров*. СПб.: Изд-во «Пушкинский Дом», 2008. С. 401–410. (Сер.: *Достоевский и русская культура*.)
50. Sakharov V. Dostojewskij unter dem Aspekt neuer Informationstechnologien // *Das Prophetische in Dostojewskijs “Dämonen”*. Weimar: VDG, 1998. S. 159–166.

### References

1. A. G. Dostoevskaya: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie" [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"]*, 2015, no. 11 (78), p. 131. (In Russ.)
2. Alekseeva L. V. Fyodor Dostoevsky's Epistolary Heritage: Attribution and Systematization Problems of His Correspondence. In: *Vestnik Rossiyskogo gumanitarnogo nauchnogo fonda [Bulletin of the Russian Science Foundation for Humanities]*, 2015, no. 2 (79), pp. 165–173. Available at: [https://www.elibrary.ru/download/elibrary\\_23873713\\_62463509.pdf](https://www.elibrary.ru/download/elibrary_23873713_62463509.pdf) (accessed on September 10, 2024). EDN: UCLDLH (In Russ.)
3. Alekseeva L. V. Topical Issues in Publishing the Letters of F. M. Dostoevsky and His Correspondents. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2020, vol. 7, no. 1, pp. 184–224. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1587757655.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1587757655.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2020.4542. EDN: SLSQBB (In Russ.)
4. A. M. Dostoevsky: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie" [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"]*, 2015, no. 11 (78), p. 142. (In Russ.)
5. Andrianova I. S. *"Muzei pamyati F. M. Dostoevskogo": istoriya i perspektivy proekta [“The Museum of Memory of F. M. Dostoevsky”: History and the Prospects of the Project]*. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2013. 192 p. (In Russ.)
6. Andrianova I. S. The Current State of Handwritten Fund of F. M. Dostoevsky. In: *Rukopisnoe nasledie F. M. Dostoevskogo [Manuscript Heritage of F. M. Dostoevsky]*. St. Petersburg, The Russian Christian Academy for the Humanities Publ., 2021, pp. 7–32. (In Russ.)
7. Volgin I. L. Archival Materials on Dostoevsky in Russia and CIS Countries. New Documentary Searches and Discoveries (1957–1996). Short Review. In: *Dostoevskiy v kontse XX veka [Dostoevsky at the End of the 20th Century]*. Moscow, Klassika plus Publ., 1996, pp. 189–250. (In Russ.)
8. Grishunin A. L. Principles of Transmission of Epistolary Texts in Print. In: *Voprosy tekstologii: sbornik statey [Textual Criticism Issues: a Collection of Articles]*. Moscow, The Academy of

- Sciences of the USSR Publ., 1964, issue 3: Principles of Publishing Epistolary Texts, pp. 73–137. (In Russ.)
9. Grossman L. P. *Zhizn' i trudy F. M. Dostoevskogo: biografiya v datakh i dokumentakh* [Life and Works of F. M. Dostoevsky: Biography in Terms of Dates and Documents]. Moscow, Leningrad, Academia Publ., 1935. 382 p. (Ser.: Literary Criticism and Literary Manuals.) (In Russ.)
  10. Dmitrieva E. On Editing Gogol's Works: Is the Problem Ethical, Aesthetic, or Textual? In: *Problemy tekstologii i editsionnoy praktiki. Opyt frantsuzskikh i rossiyskikh issledovateley* [Problems of Textual Criticism and Editorial Practice. Experience of French and Russian Researchers]. Moscow, Ob"edinennoe gumanitarnoe izdatel'stvo Publ., 2003, pp. 33–50. (In Russ.)
  11. Dolinin A. S. Editor's Preface. In: *Dostoevskiy F. M. Pis'ma: v 4 tomakh* [Dostoevsky F. M. Letters: in 4 Vols]. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo Publ., 1928, vol. 1, pp. 1–36. (In Russ.)
  12. Domger L. L., Modzalewski L. B. Introduction. In: *Pushkin A. S. Polnoe sobranie sochineniy: v 16 tomakh* [Pushkin A. S. The Complete Works: in 16 Vols]. Moscow, Leningrad, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1937, vol. 13: Correspondence, 1815–1827, pp. 415–418. (In Russ.)
  13. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1972–1990. (In Russ.)
  14. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty* [The Complete Works: Canonical Texts]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1995–2015, vol. 1–11 (the proceeding edition). (In Russ.)
  15. Dostoevskiy F. M. *Polnoe sobranie sochineniy: v 18 tomakh* [The Complete Works: in 18 Vols]. Moscow, Voskresen'e Publ., 2003–2007. (In Russ.)
  16. The Gospel of Dostoevsky: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie"* [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"], 2016, no. 12 (91), p. 70. (In Russ.)
  17. Efremenko E. L. Issues of Commenting of Epistolary Texts. In: *Voprosy tekstologii: sbornik statey* [Textual Criticism Issues: a Collection of Articles]. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1964, issue 3: Principles of Publishing Epistolary Texts, pp. 138–181. (In Russ.)
  18. Journal of M. M. and F. M. Dostoevsky "Vremya": Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie"* [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"], 2016, no. 12 (91), p. 16. (In Russ.)
  19. Zakharov V. N. The Canonical Dostoevsky's Text. In: *Novye aspekty v izuchenii Dostoevskogo* [New Aspects in Studying of Dostoevsky]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1994, pp. 355–359. (In Russ.)
  20. Zakharov V. N. True Dostoevsky. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: kanonicheskie teksty* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: Canonical Texts]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 1995, vol. 1, pp. 5–13. (In Russ.)
  21. Zakharov V. N. Textual Criticism as a Technology. In: *Problemy tekstologii F. M. Dostoevskogo* [The Problems of Fyodor Dostoevsky's Textual Criticism]. Petrozavodsk, Petrozavodsk State University Publ., 2009, issue 1, pp. 3–26. Available at: <https://elibrary.petsru.ru/books/35175> (accessed on September 10, 2024). (In Russ.)
  22. Zakharov V. N. *Problemy istoricheskoy poetiki. Etnologicheskie aspekty* [Zakharov V. N. Problems of Historical Poetics. Ethnological Aspects]. Moscow, Indrik Publ., 2012. 264 p. (In Russ.)

23. Zakharov V. N. Code of Dostoevsky: Journalism as Creative Idea of the Writer. In: *Dostoevskiy i zhurnalizm [Dostoevsky and Journalism]*. St. Petersburg, Dmitriy Bulanin Publ., 2013, pp. 17–26. (Ser.: Dostoevsky Monographs; issue 4.) (In Russ.)
24. Zakharov V. N. What Did Dostoevsky's Archive of the 1840s Disappear? In: *Znanie, ponimanie, umenie [Knowledge. Understanding. Skill]*, 2014, no. 3, pp. 287–296. Available at: [http://www.zpu-journal.ru/zpu/contents/2014/3/Zakharov\\_What-Happened-Dostoyevskys-Archive-1840/](http://www.zpu-journal.ru/zpu/contents/2014/3/Zakharov_What-Happened-Dostoyevskys-Archive-1840/) (accessed on September 10, 2024). (In Russ.)
25. Zakharov V. N. Prospects of Digital Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2021, vol. 8, no. 3, pp. 183–192. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1633937657.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633937657.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5681. EDN: ANYJCK (In Russ.)
26. Zakharov V. N. How Many Epistolary Novels Did Dostoevsky Write? In: *Neizvestnyy Dostoevskiy [The Unknown Dostoevsky]*, 2024, vol. 11, no. 3, pp. 235–251. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1729438461.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1729438461.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2024.7541. EDN: PCBSYR (In Russ.)
27. *Iz arkhiva Dostoevskogo. Pis'ma russkikh pisateley [From Dostoevsky's Archive. The Letters of Russian Writers]*. Moscow, Petrograd, Gosudarstvennoe izdatel'stvo Publ., 1923. 140 p. (In Russ.)
28. Izmaylov N. V. Preface. In: *Pushkin: pis'ma poslednikh let, 1834–1837 [Pushkin: Letters of the Last Years, 1834–1837]*. Leningrad, Nauka Publ., 1969, pp. 3–22. (In Russ.)
29. Concordances of Works of F. M. Dostoevsky: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie" [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"]*, 2014, vol. 1, no. 12 (67), p. 69. (In Russ.)
30. L. F. Dostoevskaya: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie" [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"]*, 2015, no. 11 (78), pp. 134. (In Russ.)
31. Makashin S. A. Nekrasov and His Correspondents (Preface to the Publication: Letters to Nekrasov). In: *N. A. Nekrasov. II. Iz neizdannoy perezpiski Nekrasova [N. A. Nekrasov. II. From Nekrasov's Unpublished Correspondence]*. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1949, pp. 75–84. (Ser.: Literary Heritage; vol. 51–52.) (In Russ.)
32. Miller T. A. Antique Epistolary Theories. In: *Antichnaya epistolografiya: ocherki [Antique Epistolography: Essays]*. Moscow, Nauka Publ., 1967, pp. 5–25. (In Russ.)
33. Mikhailov A. D. The Main Types of Foreign Editions of the Epistolary Heritage of Writers (Based on the Material of French Writers of the 18th — 19th Centuries). In: *Voprosy tekstologii: sbornik statey [Textual Criticism Issues: a Collection of Articles]*. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1964, issue 3: Principles of Publishing Epistolary Texts, pp. 245–306. (In Russ.)
34. M. M. Dostoevsky: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie" [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"]*, 2014, vol. 1, no. 12 (67), p. 72. (In Russ.)
35. Modzalevskiy B. L. Preface. In: *Pushkin A. S. Pis'ma [Pushkin A. S. Letters]*. Moscow, Leningrad, Gosudarstvennoe izdatel'stvo Publ., 1926, vol. 1: Letters, 1815–1825, pp. 3–48. (In Russ.)
36. Nechaeva V. S. Manuscript Heritage of F. M. Dostoevsky. In: *Opisanie rukopisey F. M. Dostoevskogo [The Description of Fyodor Dostoevsky's Manuscripts]*. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1957, pp. 3–27. (In Russ.)

37. Prokhorov E. I. Edition of the Epistolary Heritage. In: *Voprosy tekstologii: sbornik statey* [Textual Criticism Issues: a Collection of Articles]. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1964, issue 3: Principles of Publishing Epistolary Texts, pp. 6–72. (In Russ.)
38. Pushkin A. S. *Polnoe sobranie sochineniy: v 16 tomakh* [The Complete Works: in 16 Vols]. Moscow, Leningrad, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1937–1959. (In Russ.)
39. Rogov A. A., Abramov R. V., Buchneva D. D. and others. *Problema atributsii v zhurnalakh "Vremya", "Epokha" i ezhenedel'nike "Grazhdanin"* [The Problem of Attribution in the Journals "Vremya", "Epokha" and the Weekly "Grazhdanin"]. Petrozavodsk, Ostrova Publ., 2021. 391 p. Available at: <https://www.rfbr.ru/library/books/3173/> (accessed on September 10, 2024). (In Russ.)
40. Saitov V. Preface. In: *Sochineniya Pushkina: perepiska: v 3 tomakh* [Pushkin's Works: Correspondence: in 3 Vols]. St. Petersburg, Imperatorskaya Akademiya nauk Publ., 1906, vol. 1: 1815–1826, pp. 3–4. (In Russ.)
41. Skulkin A. A. Prospects, Opportunities and Difficulties of Creating Digital Dostoevsky in Traditional Russian Orthography. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2021, vol. 8, no. 4, pp. 7–20. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1639910158.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1639910158.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5781. EDN: DQDLSJ (In Russ.)
42. Smetanin V. A. New in the Development of Ideas About Epistolography. In: *Antichnaya drevnost' i srednie veka*. Sverdlovsk, 1980, issue 17: Antique Traditions and Byzantine Realities, pp. 5–18. (In Russ.)
43. Smirnova L. N. Types and Kinds of Epistolary Heritage Publications. In: *Voprosy tekstologii: sbornik statey* [Textual Criticism Issues: a Collection of Articles]. Moscow, The Academy of Sciences of the USSR Publ., 1964, issue 3: Principles of Publishing Epistolary Texts, pp. 182–243. (In Russ.)
44. Stepchenkova V. N. Lessons in Pushkin Studies in the Editorial Practice of A. G. Dostoevskaya. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2024, vol. 11, no. 3, pp. 176–202. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1730226421.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1730226421.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2024.7501. EDN: OXHZCK (In Russ.)
45. Tarasova N. A. Principles of Creating an Electronic Catalog of Graphics Based on the Manuscripts of F. M. Dostoevsky. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2022, vol. 9, no. 2, pp. 5–36. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1657210955.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1657210955.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2022.6061. EDN: RUJXWT (In Russ.)
46. Tarasova N. A., Mbogo I. A., Zakharkina V. V. New Approaches to the Creative Heritage of F. M. Dostoevsky: Based on the Materials from the Writer's Digital Archive. In: *Neizvestnyy Dostoevskiy* [The Unknown Dostoevsky], 2021, vol. 8, no. 3, pp. 193–248. Available at: [https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor\\_pdf/1633701239.pdf](https://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1633701239.pdf) (accessed on September 10, 2024). DOI: 10.15393/j10.art.2021.5662. EDN: BYRUVT (In Russ.)
47. F. M. Dostoevsky: Electronic Scientific Publication. In: *Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov "Nauka i obrazovanie"* [Chronicles of the United Fund of Electronic Resources "Science and Education"], 2014, vol. 1, no. 12 (67), p. 71. (In Russ.)
48. Fridlender G. M. Dostoevsky's Letters. In: *Dostoevskiy F. M. Polnoe sobranie sochineniy: v 30 tomakh* [Dostoevsky F. M. The Complete Works: in 30 Vols]. Leningrad, Nauka Publ., 1985, vol. 28, book 1, pp. 5–26. (In Russ.)



49. Shevtsova N. V. Epistolary Heritage. In: *Dostoevskiy: sochineniya, pis'ma, dokumenty: slovar'-spravochnik* [*Dostoevsky: Essays, Letters, Documents: Dictionary and Reference Book*]. St. Petersburg, Pushkinskiy Dom Publ., 2008, pp. 401–410. (Ser.: Dostoevsky and Russian Culture.) (In Russ.)
50. Sakharov V. Dostojewskij unter dem Aspekt neuer Informationstechnologien [Dostoevsky in the Light of New Information Technologies]. In: *Das Prophetische in Dostojewskijs "Dämonen"* [*The Prophetic in Dostoevsky's "Demons"*]. Weimar, VDG Publ., 1998, pp. 159–166. (In German)

### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

**Алексеева Любовь Викторовна**, кандидат филологических наук, специалист Международного центра изучения Достоевского Института филологии, старший научный сотрудник Управления научных исследований, Петрозаводский государственный университет (г. Петрозаводск, Российская Федерация, 185910); ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1190-8084>; e-mail: lempi@mail.ru.

**Lyubov V. Alekseeva**, PhD (Philology), Master of Arts of the International Center for the Study of Dostoevsky of the Institute of Philology, Senior Researcher of the Department of Scientific Research, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, 185910, Russian Federation); ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1190-8084>; e-mail: lempi@mail.ru.

**Поступила в редакцию / Received** 30.09.2024

**Поступила после рецензирования и доработки / Revised** 20.11.2024

**Принята к публикации / Accepted** 21.11.2024

**Дата публикации / Date of publication** 06.12.2024